



ກະຊວງແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ
ຫ້ອງການສົ່ງເສີມ ແລະ ຄຸ້ມຄອງເຂດເສດຖະກິດພິເສດ

Ministry of Planning and Investment
Special Economic Zone Promotion and Management Office

ແບບຟອມຄໍາຮ້ອງລົງທຶນ
ສໍາລັບນັກລົງທຶນພາຍໃນເຂດເສດຖະກິດພິເສດ
ຢູ່ ສປປ ລາວ

Investment Application Form
For Investor in Special Economic Zone
In Lao PDR



ຄຳແນະນຳ

(Instruction for filling out Investment Application Form)

ກະລຸນາປະກອບຄຳຮ້ອງຂໍລົງທຶນໃຫ້ຄົບຖ້ວນ ແລະ ຖືກຕ້ອງ:

(Please read every question carefully and answer correctly, to the best of your knowledge and legibly 'Print or block letters')

- ນິຕິບຸກຄົນເທົ່ານັ້ນ ຈຶ່ງສາມາດຍື່ນຄຳຮ້ອງສະບັບນີ້ (Only individual entity can submit this Application Form)
- ຖ້າຫາກຊ່ອງຫວ່າງບ່ອນປະກອບຄຳຮ້ອງບໍ່ພໍ ໃຫ້ເຮັດເອກະສານຊ້ອນທ້າຍຄັດຕິດມາພ້ອມ (If the space provided for your answer is not sufficient, Please use separate sheets and attach)
- ລະບຸເປັນສະກຸນເງິນກີບໃນການຂຽນຄຳຮ້ອງ, ໃນກໍລະນີ ລະບຸເປັນສະກຸນເງິນໂດລາສະຫະລັດ ໃຫ້ອີງໃສ່ອັດຕາແລກປ່ຽນໃນເວລານັ້ນ (Please use Lao kip as a reference in the form. In case use US dollars as a reference shall be based on current exchange rate at that time)
- ຖ້າມີເອກະສານອື່ນໆເພີ່ມເຕີມ ກະລຸນາແປເປັນພາສາລາວ ຫຼື ພາສາອັງກິດ (Please attach any relevant document(s) in Lao or English language)
- ສອບຖາມຂໍ້ມູນ ກະລຸນາຕິດຕໍ່ (For more information please contact us):
ໂທ (Tel): (856 21) 219334 ແລະ ຫຼື (or) ແຟັກ (Fax): (856 21) 219339
www.jaosezo.gov.la E-mail: sezo@mpi.gov.la
- ຕ້ອງຍື່ນຄຳຮ້ອງໃຫ້ຄົບ ຈຳນວນ 6 ຊຸດ ຕໍ່ກົມສົ່ງເສີມການລົງທຶນ. (Please Submit 6 copies of your Application form)
- ຜູ້ລົງທຶນຕ້ອງເກັບສຳເນົາຄຳຮ້ອງຂໍລົງທຶນ 1 ສະບັບ ໄວ້ເປັນຫຼັກຖານ (An extra copy of your application form should be kept for your reference)

ລາຍການເອກະສານທີ່ຍື່ນມີ:
(Document Check List)

1. ຄໍາຮ້ອງຂໍລົງທຶນ ຕາມແບບຝົມ (Completed Investment Application Form)
2. ບົດສະເໜີຫຍໍ້ກ່ຽວກັບການພັດທະນາໂຄງການ ຍັງຍື່ນໂດຍປະທານ ຫຼື ອຳນວຍການໃຫຍ່ ຂອງ
ບໍລິສັດ (ຫຼື ຜູ້ຖືກມອບສິດ) (Summary proposal about the development of the proposed
project certified by President or Managing Director)
3. ປະຫວັດ ແລະ ປະສົບການຂອງບໍລິສັດ. ໃບອະນຸຍາດ ຫຼື ໃບທະບຽນທຸລະກິດ ຂອງບໍລິສັດ
(Background and experience of the Company. License or Business Registration
of the Company)
4. ສັນຍາຮ່ວມທຸລະກິດ (ໃນກໍລະນີ ມີສອງບໍລິສັດຂຶ້ນໄປ) (Shareholder's Agreement in case
there are many Companies)
5. ໃບມອບສິດ ໃຫ້ຜູ້ຕາງໜ້າບັນດາຂາຮຸ້ນ ຫຼື ບໍລິສັດ. ໃນກໍລະນີ ບຸກຄົນດັ່ງກ່າວບໍ່ຢູ່ໃນຕໍາແໜ່ງ
ສູງສຸດຂອງບໍລິສັດ (Attorney of power in case that person is not in the highest
position of the Company)
6. ແຜນທີ່ ຈຸດສະຖານທີ່ຕັ້ງຂອງໂຄງການ (Map of the Project location/Project site)
7. ເອກະສານກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນທາງດ້ານເຕັກນິກຂອງໂຄງການ (Technical data of the Project)
8. ເອກະສານກ່ຽວກັບການລົງເກັບຂໍ້ມູນເບື້ອງຕົ້ນຂອງໂຄງການ (ຖ້າມີ) (Preliminary Collecting
data of the project. If any)
9. ຈົດໝາຍ ສະໜັບສະໜູນຂອງສະຖາບັນການເງິນ ຫຼື ທະນະຄານ (ຖ້າມີ) (Financial supported
Documents of financial Institutions or Bank, if any)
10. ເອກະສານກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ (Others related Documents)



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
 Lao People's Democratic Republic
 ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ
 Peace Independent Democracy Unity Prosperity

ກະຊວງແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ

ເລກທີ:.....

Ministry of Planning and Investment

Reference No:.....

ຫ້ອງການສົ່ງເສີມ ແລະ ຄຸ້ມຄອງເຂດເສດຖະກິດພິເສດ

Special Economic Zone Promotion and Management of office

ຄະນະຄຸ້ມຄອງເຂດເສດຖະກິດພິເສດ.....

Special Economic Zone Management Board of

ຄໍາຮ້ອງ
ຂໍອະນຸຍາດລົງທຶນ
(Investment Application Form for Investment)

ຮຽນ: ຄະນະຄຸ້ມຄອງເຂດເສດຖະກິດພິເສດ (To Special Economic Zone Management Board of).....

ເລື່ອງ (Topic):

ຂ້າພະເຈົ້າຕາງໜ້າໃຫ້ບໍລິສັດ ຂໍຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍລົງທຶນ ມາຍັງທ່ານເພື່ອພິຈາລະນາອະນຸມັດການລົງທຶນ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:
 (On behalf of the Company I apply this application form for your consideration for investment approval as follow):

ຊື່ຜູ້ຕາງໜ້າຂອງບໍລິສັດ ທີ່ຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍລົງທຶນ (Name of person on behalf of the Company (ies) apply this application form)

ທ່ານ (MR/MS).....ຕໍາແໜ່ງ (Position).....

ບໍລິສັດ (Company).....

ວັນ, ເດືອນ, ປີເກີດ (Date of birth).....

ສະຖານທີ່ເກີດ (Place of birth).....

ສັນຊາດ (Nationality).....ອາຊີບ (Occupation).....

ທີ່ຢູ່ບ້ານ (Home Address).....

ໂທລະສັບ (Telephone).....ໂທລະສານ (Facsimile).....

ໜັງສືຜ່ານແດນເລກທີ (Passport No).....

ອອກໃຫ້ວັນທີ (Date of Issue).....

ອອກໃຫ້ທີ່ (Place of Issue).....

ວັນທີໝົດອາຍຸ (Valid Until).....
 ເບີໂທລະສັບ ຕິດຕໍ່ ຢູ່ ສປປ ລາວ (Contact Number in Lao PDR).....

ມີຈຸດປະສົງຂໍຂຶ້ນທະບຽນວິສາຫະກິດເພື່ອດຳເນີນທຸລະກິດ:.....

ເຊິ່ງມີລາຍລະອຽດຂອງບໍລິສັດທີ່ຈະສ້າງຕັ້ງດັ່ງນີ້:

I. ກ່ຽວກັບທຸລະກິດຂໍສ້າງຕັ້ງ (Information Establish Company) .

- ຊື່ຂອງບໍລິສັດທີ່ຈະສ້າງຕັ້ງ (Proposed name of the company to be incorporated)
 - ຊື່ພາສາລາວ (In Lao Language):.....
 - ຊື່ພາສາອັງກິດ (In English Language):.....
- ທຶນທັງໝົດ (Total Capital):.....USD
 - ທຶນໝູນວຽນ (Working Capital):.....USD
 - ທຶນຄົງທີ່ (Fixed Capital):.....USD
- ທຶນຈົດທະບຽນ (Registered Capital)
 (ບໍ່ໃຫ້ໜຸດ 30% ຂອງທຶນທັງໝົດ No less than 30% of the total capital)
 - ຊັບສິນຄົງທີ່ (Fixed Assets):.....USD
 - ຊັບສິນໝູນວຽນ (Current Assets):.....USD

II. ກ່ຽວກັບການຖືຫຸ້ນ (Information concerning the shareholders).

1. ຜູ້ຖືຮຸ້ນພາຍໃນ (Domestic shareholders).

ລ/ດ No.	ຊື່ Name	ສັນຊາດ Nationality	ຈຳນວນຮຸ້ນ Number of Share	ມູນຄ່າ Value	%ຂອງທຶນ %Of Equity
1					
2					
3					

2. ຜູ້ຖືຮຸ້ນຕ່າງປະເທດ (Foreign shareholders).

ລ/ດ No.	ຊື່ Name	ສັນຊາດ Nationality	ຈຳນວນຮຸ້ນ Number of Share	ມູນຄ່າ Value	%ຂອງທຶນ %Of Equity
1					
2					
3					

III. ຂໍ້ມູນກ່ຽວຄະນະບໍລິຫານ (Information concerning the management).

ລ/ດ No.	ຊື່ Name	ສັນຊາດ Nationality	ຈຳນວນຮຸ້ນ Number of Share	ມູນຄ່າ Value	%ຂອງທຶນ %Of Equity
1					

2					
3					

IV. ຄວາມຕ້ອງການແຮງງານ/ບຸກຄະລາກອນ (Manpower/Personal requirement).

ລ/ດ No.	ປະເພດ Category	ພາຍໃນ Local	ຕ່າງປະເທດ Foreigner	ລວມ Total	ໝາຍເຫດ Remark
1					
2					
3					
4					
5					
ລວມທັງໝົດ Grand Total					

V. ການປະຕິບັດລະບຽບ, ກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ (Implementing to the concerning regulation)

ກະລຸນາຕື່ມເຄື່ອງໝາຍ √ ໃສ່ຫ້ອງສີ່ຫຼ່ຽມ.

- ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການສົ່ງເສີມການລົງທຶນ ສະບັບເລກທີ 14/ສພຊ, ລົງວັນທີ 17 ພະຈິກ 2016.
(Implementing to the Law on Investment Promotion No.14/Na, dated 17 November 2016)
- ປະຕິບັດຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມ ສະບັບເລກທີ 02/99/ສພຊ, ລົງວັນທີ 03 ເມສາ 1999.
(Implementing to the Law on Environment Protection No.02/99/NA, Dated 03 April 1999)
- ປະຕິບັດຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ແຮງງານ ສະບັບເລກທີ 06/ສພຊ, ລົງວັນທີ 27 ທັນວາ 2006.
(Implementing to the law on Labour Law No.06/NA, Dated 27 December 2006)
- ປະຕິບັດຕາມ ດໍາລັດວ່າດ້ວຍການເຂດເສດຖະກິດພິເສດ ສະບັບເລກທີ 188/ນຍ, ລົງວັນທີ 07 ມິຖຸນາ 2018
(Implementing to the decree on Special Economic Zone No.188/PM, dated 07 June 2018)
- ປະຕິບັດຕາມ ລະບຽບກົດໝາຍອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.
(Implementing to the related law of Lao PDR)

ດັ່ງນັ້ນ, ຈຶ່ງຮຽນສະເໜີມາຍັງທ່ານ ເພື່ອພິຈາລະນາຕາມທີ່ເຫັນສົມຄວນດ້ວຍ.

(Your consideration and approval will be highly appreciated)

ທີ່..... ວັນທີ (Date).....

ດ້ວຍຄວາມນັບຖືຢ່າງສູງ, (Your sincerely,)

ລາຍເຊັນຜູ້ສະເໜີ ແລະ ຊື່ແຈ້ງ
(Signature and full name)

ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້ຂອງຜູ້ລົງທຶນ
Curriulim Vitae
For Foreign Investor

ຊື່ / Name:

ນາມສະກຸນ / Surname:

ສັນຊາດ / Nationality:

ສະຖານທີ່ເກີດ / Place of Birth:

ວັນ/ເດືອນ/ປີເກີດ / Date of Birth:

ການສ້າງຄອບຄົວ / Marital Status:

ສາດສະໜາ / Religion:

ທີ່ຢູ່ຕ່າງປະເທດ / Oversea's address:

ໂທລະສັບ / Telephone:, ແຟັກ / Fax:

ອີເມວ / Email:

ຫນັງສືຜ່ານແດນເລກທີ / Passport No:

ຮູ້ພາສາໃດແດ່? / How many languages go you know?

.....

.....

ຜູ້ຕາງໜ້າຢູ່ລາວ / Who is your representative in Laos?

.....

.....

ໂທລະສັບ/Telephone: ແຟັກ/Fax:

.....

ອີເມວ/Email:

ຜ່ານມາໄດ້ຮຽນວິຊາສະເພາະຫຍັງແດ່? ຮຽນຢູ່ໃສ ແຕ່ປີໃດເຖິງປີໃດ?

Educational Background:

.....

.....

ປະສົບການຜ່ານມາເຄີຍເຮັດວຽກຫຍັງແດ່? ແຕ່ປີໃດເຖິງປີໃດ? Work experiences:

.....

.....

.....

.....

ວັນທີ/Date:, ເດືອນ/Month:, ປີ/Year:

ເຈົ້າຂອງຊີວະປະຫວັດເຊັນ/Signature